

Approved Ballot Language for the November 2, 2021 Special Election City of Austin

Proposition A – Proposición A

Shall a petitioned ordinance be approved to enhance public safety and police oversight, transparency and accountability by adding new chapter 2-16 to establish minimum standards for the police department to ensure effective public safety and protect residents and visitors to Austin, and prescribing minimal requirements for achieving the same, at an estimated cost of \$271.5 million - \$598.8 million over five years?

¿Será aprobada una ordenanza propuesta por petición para mejorar la seguridad pública y la supervisión, transparencia y responsabilidad de la policía añadiendo un nuevo capítulo 2-16 para establecer estándares mínimos para el departamento de policía para asegurar que la seguridad pública sea eficaz y para proteger a los residentes y visitantes de Austin, y prescribir requisitos mínimos para lograrlo, a un costo estimado de \$271.5 millones a \$598.8 millones a través de cinco años?

Proposition B – Proposición B

Shall the City Council be authorized to convey or lease approximately 9 acres of parkland currently used as the Central Maintenance Complex (CMC) located at 2525 S. Lakeshore Blvd. through a public bidding process, where the total value of the bid is equal to or greater than the appraised fair market value of CMC, in exchange for at a minimum: 1) at least 48 acres of waterfront land contiguous to an existing City park; and 2) the cost or construction of a new maintenance facility for the Parks and Recreation Department on other city-owned land; and 3) partial or full funding for the removal of Fiesta Gardens' existing maintenance facility and restoration of that land to parkland?

¿Será el Consejo de la Ciudad de Austin autorizado para traspasar o rentar aproximadamente 9 acres de terreno de parques que actualmente se usa para el Central Maintenance Complex (CMC) ubicado en 2525 S. Lakeshore Blvd. a través de un proceso de licitación pública, donde el valor total de la oferta sea igual o mayor que el valor justo de mercado de la propiedad CMC, a cambio de un mínimo de: 1) al menos 48 acres de terreno frente al agua contiguo a un parque existente de la Ciudad; y 2) el costo o construcción de una facilidad nueva de mantenimiento para el Departamento de Parques y Recreación en algún otro terreno que sea propiedad de la Ciudad; y 3) financiamiento parcial o completo de la remoción de la facilidad actual de mantenimiento en Fiesta Gardens y la restauración del terreno para parques?

Proposition A - Title 2 of the Austin City Code will be amended by adding Chapter 2-16 as follows

§ 2-16. EFFECTIVE PUBLIC SAFETY

§ 2-16-1 – MINIMUM STANDARDS AND RESOURCES

The city council shall ensure at all times that the police department achieves the following minimum standards:

(A) the employment of at least two sworn officers for every 1,000 residents, as determined by the city demographer based on the most recent data available from the United States Census Bureau,

while maintaining not less than 35% community engagement time for all front-line officers whose time is measured on this basis across the entire police force;

(B) full enrollment for no fewer than three full-term cadet classes for the department, until such time as the staffing levels for the department return to the levels prescribed in the 2019-2020 city budget;

(C) an additional 40 hours each year of mandatory continuing education and in-service training for all sworn officers employed by the department above the hours required by the Texas Commission on Law Enforcement, with an emphasis on training outside a classroom setting that will equip the officers to handle evolving, fluid, dangerous situations and enhance their own safety and that of the public. The training will be developed by the commander of the department academy and emphasize skills essential to the everyday split-second decision-making officers face on the streets in areas such as critical thinking, defensive tactics, intermediate weapons proficiency, active shooter scenarios, and hasty react team reactions; and

(D) a program designed by the police chief to enhance recruiting and retention of officers by providing incentives in the form of additional compensation or compensatory time for:

- (1) officers proficient in the five most common non-English languages spoken in the city, based on the most recent information available from the United States Census Bureau,
- (2) officers who participate in a mentoring program for cadets in the department academy, and
- (3) officers in good standing and eligible for an honorable conduct citation or equivalent recognition every fifth year.

§ 2-16-2 – REPRESENTATIVE COMMUNITY POLICING

To ensure effective public safety throughout all areas of the city that meets the needs of neighborhoods and establishes and maintains trust between the police and city residents, the police chief shall:

(A) Work to recruit, hire and maintain a police force that reflects the racial, ethnic and gender diversity of the city.

(B) Establish a system that, to the extent practicable, ensures officers representative of, and proficient in the most common non-English languages spoken in, neighborhoods within the city regularly and consistently patrol those neighborhoods.

§ 2-16-3 – COORDINATION OF OVERSIGHT

To help ensure effective oversight of and accountability for the Department:

(A) The mayor and council members, their assistants and members of their staffs, and the director of the office of police oversight shall, during their first year of service or employment, (a) attend and complete the curriculum of the Citizen Police Academy or the alternative program developed by the

director and (b) participate in the city's Ride Along Program, and the director shall issue a report annually regarding the participation of these individuals.

(B) In order to be eligible for appointment to the Public Safety Commission or the Community Police Review Commission or their successor boards, a person nominated to serve by a council member must, prior to any vote of the council to approve the nomination, (a) attend and complete the curriculum of the Citizen Police Academy or the alternative program developed by the director and (b) participate in the city's Ride Along Program.

Proposición A - Título 2 del Código de la Ciudad de Austin por lo presente es enmendado agregando el Capítulo 2-16 que sigue:

§2-16. LA EFICACIA DE LA SEGURIDAD PÚBLICA

§2-16-1 ESTÁNDARES Y RECURSOS MÍNIMOS

El Consejo de la Ciudad siempre deberá asegurar que el departamento de policía logre las siguientes normas mínimas:

(A) el empleo de al menos dos oficiales policíacos por cada 1,000 residentes, según lo determinado por el demógrafo de la ciudad basado en los datos más recientes disponibles de la Oficina del Censo de los Estados Unidos, manteniendo al mismo tiempo no menos del 35% de participación comunitaria para todos los oficiales de primera línea cuyo tiempo se mide sobre esta base en toda la fuerza policial;

(B) inscripción completa para no menos de tres clases de cadetes de término completo para el departamento, hasta el momento en que los niveles de personal para el departamento alcancen los niveles prescritos en el presupuesto de la ciudad 2019-2020;

(C) 40 horas adicionales cada año de educación continua obligatoria y capacitación en servicio para todos los oficiales policíacos empleados por el departamento por encima de las horas requeridas por Texas Commission on Law Enforcement, con énfasis en la capacitación fuera de los salones de clases, para preparar a los oficiales tocante soluciones en situaciones cambiantes, inestables, y peligrosas, también para mejorar su propia seguridad y la del público. La capacitación será desarrollada por el comandante de la academia del departamento y enfatizará las habilidades esenciales para situaciones que enfrenta la policía en las calles cuando en segundos toman decisiones, capacitación en criterio, las tácticas defensivas, el dominio de las armas intermedias, los escenarios de tiradores activos y las reacciones del equipo de reacción apresurada; y

(D) programa diseñado por el jefe de policía para mejorar el reclutamiento y la retención de oficiales mediante la provisión de incentivos en forma de compensación adicional o tiempo compensatorio para:

(1) oficiales competentes en los cinco idiomas aparte del inglés, que son más comunes en la ciudad, según la información más reciente disponible de la Oficina del Censo de los Estados Unidos.

(2) oficiales que participan en programas de tutoría para cadetes en la academia del departamento, y

(3) oficiales con buen historial que son elegibles para una citación de conducta honorable o reconocimiento equivalente cada quinto año.

§ 2-16-2 – SERVICIOS POLICIALES COMUNITARIOS

Para garantizar una seguridad pública efectiva en todas las áreas de la ciudad que cumpla las necesidades de los vecindarios y que instituya y sostenga la confianza entre la policía y los residentes de la ciudad, el jefe de policía deberá:

(A) Empeñarse en reclutar, contratar y mantener una fuerza policial que refleje la diversidad racial, étnica y de género de la ciudad.

(B) Instituir un sistema que, en la medida de lo posible, garantice que los oficiales que con regularidad y consistentemente patrullan ciertos vecindarios sean representativos y competentes de los idiomas además del inglés, que se hablan en dichos vecindarios.

§ 2-16-3 – COORDINACIÓN DE LA SUPERVISIÓN

Para asegurar que la supervisión y rendición de cuentas del Departamento sean eficaces:

(A) El alcalde y los miembros del consejo, sus asistentes y miembros de su personal, y el director de la oficina de supervisión de la policía deberán, durante su primer año de servicio o empleo, (a) asistir y completar el plan de estudios de la Academia Ciudadana Policial, o el programa alternativo desarrollado por el director y (b) participar en el Programa Ride Along de la ciudad, y el director emitirá un informe anual con respecto a la participación de estas personas.

(B) El nombramiento a la Comisión de Seguridad Pública o la Comisión Ciudadana de Revisión de la Policía, o de alguna junta sucesora, requiere que la persona nominada por alguna concejal deberá, antes del voto de aprobación del nombramiento por el consejo, (a) asistir y completar el plan de estudios de la Academia Ciudadana Policial, o el programa alternativo desarrollado por el director y (b) participar en el Programa Ride Along de la ciudad.